

7.1 EIN / AUS

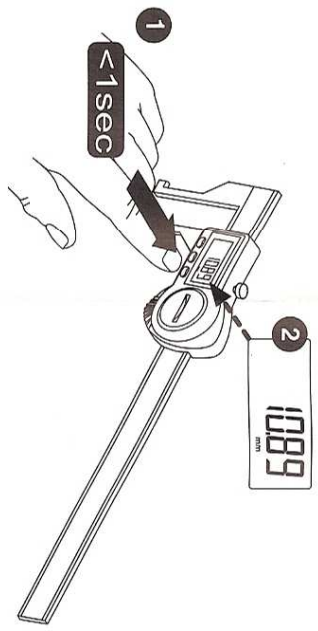
7.1 ON / OFF

7.1 Marche / Arrêt

7.1 ON / OFF

**A**

Ein  
ON  
Marche  
ON



**B**



autom. Abschaltung nach 2 Std. Nichtbenutzung, wenn Lock-Funktion nicht aktiv ist!



auto off after 2 h of pausing, when Lock-function is not active!

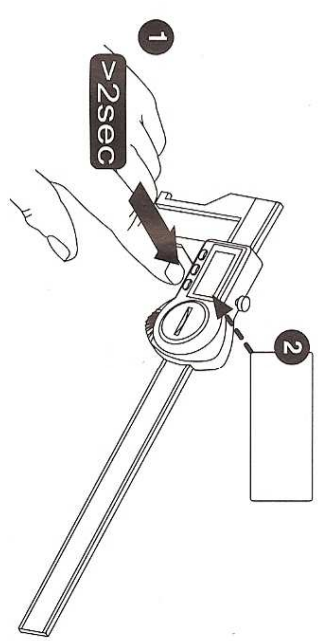


Arrêt auto après 2 heures sans utilisation, si la fonction LOCK n'est pas activée!



Spegnimento automatico non utilizzato se la funzione attivata!

Aus  
OFF  
Arrêt  
OFF

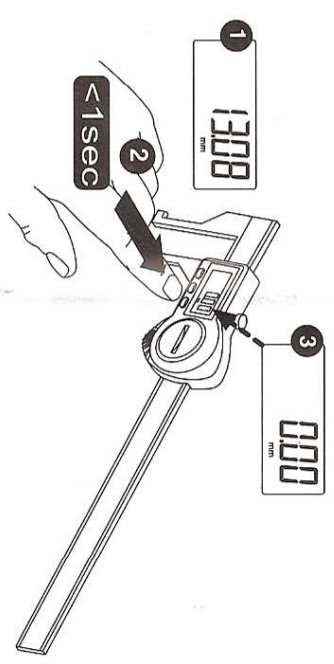


7.2 Nullsetzen

7.2 RESET

7.2 Mise à zéro

7.2 RESET

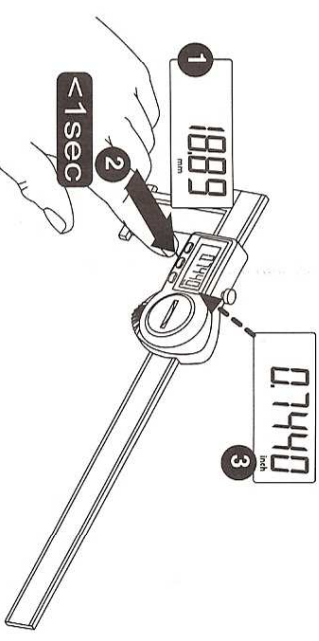


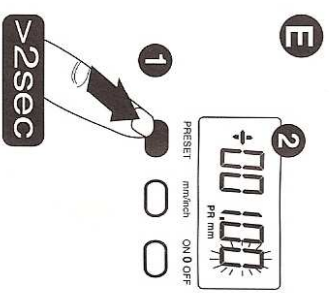
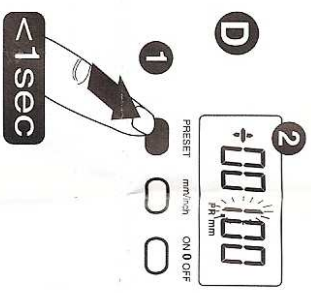
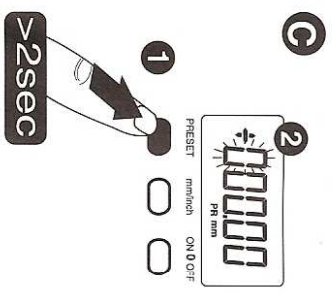
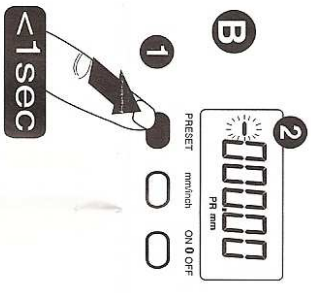
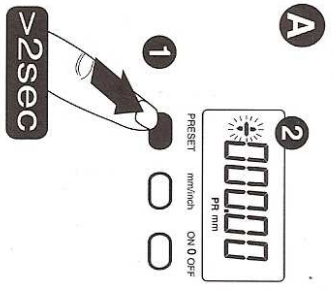
7.3 mm / Zoll

7.3 mm / inch

7.1 mm / pouce

7.1 mm / pollice





**Preset aufrufen**  
**Ordering a PRESET value**  
**Rappell du Preset**  
**Attivare PRESET**

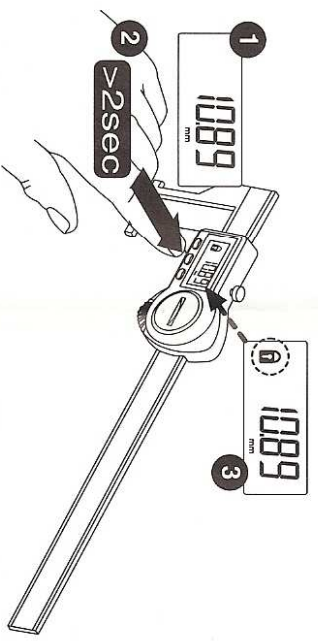
7.5 Quick-Lock-Funktion

7.5 Quick-Lock-Funktion

7.5 Quick-Lock-funktion

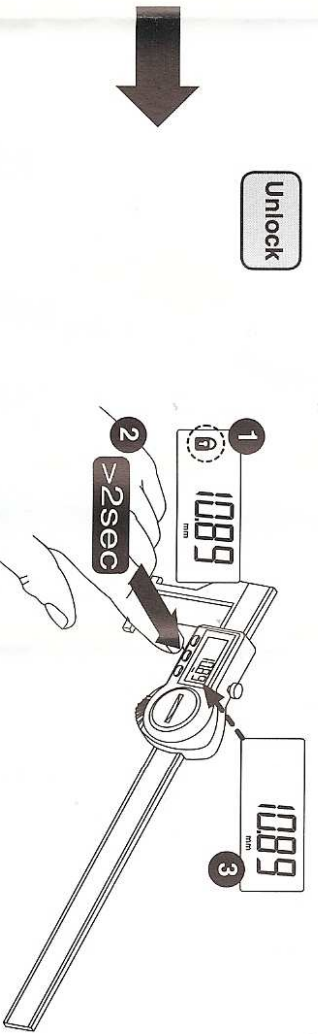
7.5 Funzione-Quick-Lock

Lock



Betätigen der Lock-Funktion verhindert, dass durch versehentliches Drücken der mm/inch- Taste oder ON/OFF- Taste eine ungewünschte Aktion ausgeführt wird. Das Gerät schaltet nicht automatisch ab. Drücken der ON/OFF- Taste länger als 2 Sek. schaltet das Messgerät ab. Die Lock-Funktion wird aufgehoben.

Unlock

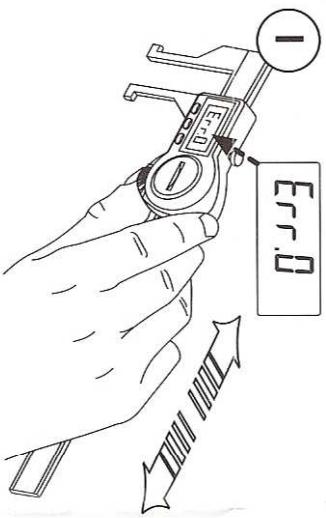


Activating the Lock function prevents accidental pressing the mm/inch button or the ON/OFF button thus ensuring that no unrequired task is carried out. The instrument does not switch itself off automatically. Pressing the ON/OFF button longer than 2 sec. switches the instrument off. The Lock function is deactivated.

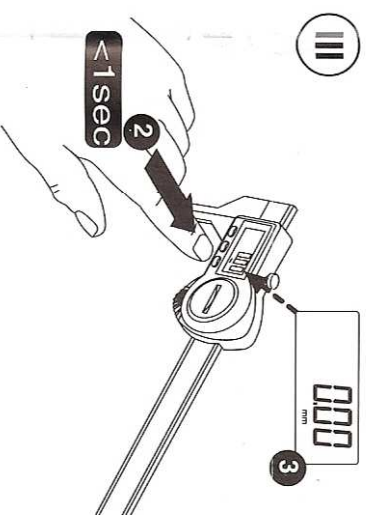
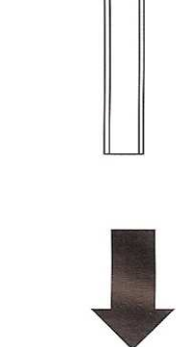
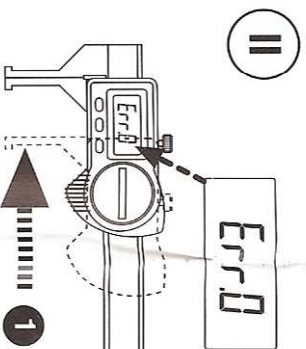


L'activation de la fonction LOCK empêche qu'une opération non souhaitée soit exécutée en appuyant par mégarde sur la touche mm/pouces ou ON/OFF. Le pied à coulisse ne s'arrête pas automatiquement. L'instrument de mesure s'arrête en appuyant plus de 2 s sur la touche ON/OFF. La fonction LOCK sera supprimée.

Attivando la funzione LOCK, si prevengono accidentalmente i tasti ON/OFF e mm/inch. Il calibro non è provvisto di autospegnimento. Premendo il tasto ON / OFF più di 2 sec si spegne. La funzione LOCK viene disattivata.



zu schnell verschoben  
moved too quickly  
Translation trop rapide  
movim. troppo rapida



**Bestätigung der Rückführbarkeit**

DE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt in seinen Qualitätsmerkmalen den in unseren Verkaufsunterlagen (Bedienungsanleitung, Prospekt, Katalog) angegebenen Normen und technischen Daten entspricht.  
Wir bestätigen, dass die bei der Prüfung dieses Produktes verwendeten Prüfmittel, abgesichert durch unser Qualitätssicherungssystem, auf nationale Normale rückführbar sind.  
Wir danken Ihnen für das uns mit dem Kauf dieses Produktes entgegengebrachte Vertrauen.

**Confirmation of traceability**

EN

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with standards and technical data as specified in our sales documents (operating instructions, leaflet, catalogue).  
We certify that the measuring equipment used to check this product, and guaranteed by our Quality Assurance, is traceable to national standards.  
Thank you very much for your confidence in purchasing this product.

**Confirmation sur la traçabilité**

FR

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que sa qualité est conforme aux normes et données techniques contenues dans nos documents de vente (instructions de service, documentation, catalogue).  
Nous attestons que l'équipement utilisé pour la vérification de ce produit est valablement raccordé aux normes nationales, dont le raccordement est assuré par notre système de qualité.  
Nous vous remercions de la confiance témoignée par l'achat de ce produit.

**Conferma di rintracciabilità**

FR

Dichiariamo sotto la ns. unica responsabilità questi prodotti sono conformi alle norme tecniche standard come specificato nei ns. cataloghi di vendita (manuale di istruzioni, documenti catalogo).  
Certifichiamo che gli strumenti utilizzati per testare questi prodotti e garantiti dal ns. sistema di qualità, sono collegati alle Norme Nazionali.  
Grazie per aver acquistato questo prodotto.

DE

Elektrische Algeräte der Type DIGI-MET, die nach dem 23. März 2006 durch uns in den Verkehr gebracht wurden, können an uns zurückgegeben werden.  
Wir führen diese Geräte einer umweltgerechten Entsorgung zu.  
Die EU-Richtlinien 2002/95/EG RoHS und 2002/96/EG WEEE bzw. das ElektroG finden dabei Ihre Anwendung.

EN

Old electronic equipment of the type DIGI-MET which where brought from us after the 23. March 2006 can be returned to us for disposal.  
We will dispose/recycle our products without causing any harm or damage to the environment in accordance to the EU-Directives 2002/95/EC RoHS (the Restriction of the use of certain Hazardous Substances) and 2002/96/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) as well as German National - Electrical and Electronic Equipment Act, FRG.

FR

Selon les directives européennes EU 2002/95/EG RoHS et 2002/96/EG WEEE ou ElectroG, tous les appareils de mesure électriques, de type DIGI-MET, vendus à partir du 23 mars 2006 par nous, pourront être renvoyés pour le traitement écologiques des déchets.

In conformità alle Direttive Europee EU 2002/95/EG RoHS e 2002/96/EG WEEE o Electro G, tutti gli strumenti di misura elettrici del tipo DIGI-MET da noi dopo il 23 marzo 2006 ci potranno essere restituiti / riciclati.  
Il prodotto è conforme alle direttive di legge strumenti elettrici e RoHS